LA PRESERVACIÓN DEL PATRIMONIO VETERINARIO:
EL LEGADO PROFESIONAL DE JAUME Y ANGEL CAUSA
ADQUIRIDO POR EL COLEGIO OFICIAL DE
VETERINARIOS DE GIRONA

The Veterinary heritage preservation: The professional
legacy of James and Angel Causa acquired by the Official
College of Veterinarians of Girona

MARTÍ PUMAROLA BATLLE
BERNAT SERDÀ BETRAN
VICENT ALLUÉ BLANCH
Associació Catalana d’Història de la Veterinària (ACHV)

RESUMEN  Jaume Causa Suñé (Albéitar herrador, con título en 1847) y Angel Causa Majó (Veterinario, con título en 1881), padre e hijo, ejercieron como clínicos en diferentes municipios de la provincia de Girona, principalmente en la comarca de l’Empordà, a lo largo de la segunda mitad del s. XIX y primera mitad del s. XX. A su muerte, sin descendencia, su patrimonio profesional se ha ido fragmentando. Afortunadamente, una parte importante del mismo ha sido adquirida por el Colegio Oficial de Veterinarios de Girona (COVG). El estudio de este legado indica que se trataba de una familia muy preocupada por el patrimonio profesional, en especial el bibliográfico. Entre los libros, destacan los de Albeitería, con autores tan importantes como Francisco de la Reyna (1603), Hernando Calvo (1603), Martín Arredondo (1704), García Conde (1734), García Cabero (1740) y Rus García (1800). Destacan en este contexto obras de influencia francesa para la formación de los albéiters españoles como la traducción de la obra de Lafosse (1807). Un segundo bloque lo configuran libros escritos y publicados a partir de la creación, en 1792, de la “Real Escuela de Veterinaria” de Madrid. Incluye obras de Malats (1793), Guillermo Sampedro (1843), Rafael Espejo del Rosal (1877), Nicolás Casa de Mendoza (1870), D. García Izcarra (1901) y JM Díaz Villar (1907). Completan la colección
fotografías profesionales y algunas revista profesionales, así como una variada colección de material quirúrgico, de podología y de herradura.

La Associació Catalana d’Història de la Veterinària ha incluido la mayor parte de estos títulos en su programa de digitalización y los pondrá a disposición libre de todas las personas interesadas en su estudio.

La recuperación del patrimonio profesional ha generado una gran preocupación entre las profesiones sanitarias en Cataluña. Ello ha promovido la creación de una comisión multidisciplinar con el objetivo de localizar, identificar, catalogar y proteger todo el material posible relacionado con actividades sanitarias. El objetivo final es la creación de un museo de Medicina y de la Salud. En dicho proyecto participan representantes de los colectivos profesionales de médicos, veterinarios, farmacéuticos, odontólogos y de enfermería, junto con delegados de la administración catalana de museos.

La acción emprendida por el COVGI se enmarca dentro de esta necesidad de conocer, localizar y salvaguardar el patrimonio profesional veterinario.

Palabras clave: Patrimonio - Preservación - Veterinaria - libros - utensilios.

SUMMARY

Jaume Causa Suñé (Albetar and farrier, qualified in 1847) and his son Angel Causa Majó (Veterinarian, qualified in 1881), worked as clinicians in different places of Girona province, mainly in the Empordà region, along the second half of the XIX and the beginning of the XX centuries. After they dead, their veterinary heritage has suffered of fragmentation. Fortunately, the Colegio Oficial de Veterinarios de Girona (COVGI) has bought an important part of this collection. The first approach to his legacy indicates that it belongs to a family extremely worried about the veterinary profession heritage, especially books. The Albetaria books stand out with important authors as Francisco de la Reyna (1603), Hernando Calvo (1603), Martín Arredondo (1704), García Conde (1734), García Cabero (1740) and Rius García (1800). There are also translations to Spanish from French authors as Lafosse (1807). A second group of books comes from docents of the “Real Escuela de Veterinaria” de Madrid (1792) including Malats (1793), Guillermo Sampedro (1845), Rafael Espejo del Rosal (1877), Nicolás Casa de Mendoza (1870), D. García Izcarra (1901) and JM Díaz Villar (1907). There are also pictures, magazines and utensils for surgery, especially for equine podology and from farriers.

The Associació Catalana d’Història de la Veterinària has started with the digitalization of these books, including them in its web site making them available to everybody interested in veterinary history.
The recovery of professional heritage has generated great concern among health professions in Catalonia. This has promoted the creation of a multidisciplinary committee with the aim to locate, identify, catalog and protect all possible material relating to health activities. The ultimate goal is the creation of a museum of Medicine and Health. In this project representatives of the professional associations of physicians, veterinarians, pharmacists, dentists and nurses are involved, along with delegates from the Catalan museum management.

The action started by the COVGI takes part of this need to know, locate and save the veterinary professional heritage.

Key words: heritage - preservation - veterinary - books - utensils.

El domingo 5 de Octubre de 2014, el Col·legi Oficial de Veterinaris de Girona (COVGI) celebró su fiesta patronal inaugurando la remodelación de su sala de actos y la ampliación de su biblioteca. Estos cambios eran debidos a la compra de una importante colección de libros, revistas y utensilios de veterinaria que van desde el siglo XVII hasta el XX; algunos de estos elementos se han ubicado en una gran vitrina de exposición.

El profesor de la Facultad de Veterinaria de Barcelona, el Dr. Martí Pumarola i Batlle, responsable de la docencia de la Historia de la Veterinaria en la facultad catalana, fue invitado a presentar la colección valorando su contenido e importancia, tanto científica como histórica. De este acto surge la presente comunicación ante el congreso de la Asociación Española de Historia de la Veterinaria.

El origen de la colección procede de la familia Causà de la Armentera, población situada en l’Empordà, cerca del mar, en la provincia de Girona. Sabemos que fue iniciada por Jaume Causà Sunté, Albeitar y herrador (con título fechado en 1847, presente en la colección) y continuada por su hijo, Ángel Causà i Majó, Veterinario (con título fechado en 1881, también presente en la exposición). Poco sabemos de su actividad profesional ya que ejercieron sus actividades en diferentes partidos y poblaciones de dicha comarca, siempre dentro de la provincia de Girona, sin provocar ningún hecho que mereciera la redacción de informe al respecto. Por su colección sabemos que les gustaba la historia de la profesión y que cuidaban con esmero sus preciosos libros antiguos, especialmente los de Albeitería. A su muerte, sin descendencia directa, su legado quedó abandonado. Gracias a las gestiones de un sobrino-nieto salieron a la venta. Fue entonces cuando una parte importante del legado fue adquirida por el COVGI.

Presentamos a continuación la colección adquirida. Agruparemos los libros en cuatro bloques.
1. OBRAS DE ALBEITERÍA

Aparecen grandes nombres de la Albeitería española como:

Reina, F. Libro de albeitería de Francisco de La Reyna: añadido y emendado por el propio autor. Ilustrado y glosado agora nuevamente por Fernando Calvo albeitar, vecino de la ciudad de Plasencia. (en casa de Juan Gracian a costa de Francisco Caravajal mercader de libros vecino de Plasencia, 1603). (Fig. 1).

Arredondo, M. Obras de albeitería: ...aora neuamente corregidas, y añadidas ... Y aora nuevamente añadido la verdadera sanidad del cavalle, y explicacion de sus enfermedades... ([Pascual Bueno], 1704).

García Conde, P. Verdadera albeitería. 429 (Joseph Giralt impressor, 1734).

García Conde, P. Verdadera albeitería / compuesta por Pedro García Conde... 466 (Joseph Giralt, 1734).

García Cabero, F. Instituciones de albeitería, y examen de practicantes de ella [Texto impreso]: divididas en seis tratados, en los que se explican las materias mas esenciales para sus profesores. (1740).

Figura 1 - El Libro de albeitería de Francisco de La Reyna.
Rus García, A. Guía veterinaria original: dividida en quatro [sic] partes en las que se declaran las materias más esenciales... (por Pacheco..., 1798).

Rus García, F. Adición a la guía veterinaria original: y segundo tomo de ella, dividida en quatro [sic] partes en las que se declaran las enfermedades más considerables... (por Pacheco..., 1799).

Rus García, F. Guía veterinaria original: compendio de anatomía comparada, en la que se refutan los abusos... (por Pacheco..., 1800).

García Cabero, F. Instituciones de albetery, y examen de practicantes de ella [Texto impreso]: divididas en seis tratados, en los que se explican las materias mas esenciales para sus profesores. (1830).

Real Compañía de Impresores y Libreros del Reino (Madrid), imp. Instituciones de albetery, y examen de practicantes de ella: divididas en seis tratados, en las que se explican [sic] las materias mas esenciales para sus profesores. (1830).

Destacan también en este contexto obras de influencia francesa en la formación de los albeitares españoles, especialmente en esta zona en la que vivían los Causa, tan cerca de Francia:

Garsault, F. Le nouveau parfuit maréchal, ou, La connoissance générale et universelle du cheval avec un dictionnaire des termes de cavalerie, le tout enrichi de figures en taille-douce. (Chez J. Racine Libraire rue Ganterie, 1787).


También aparecen obras de Agricultura y Agronomía que incluyen temas de interés para los veterinarios como:

Agustín, M. Libro de los secretos de agricultura, casa de campos y pastoril. Traduzido de lengua catalana en castellano por Fr. Miguel Agustín, del libro que el mismo autor sacó a luz el año 1617... (impr. de J. Piferrer, 1722).

2. OBRAS DE VETERINARIA

En el segundo bloque incluimos las obras de Veterinaria escritas y publicadas a partir de la creación en 1792 de la “Real Escuela de Veterinaria” de Madrid. Aquí figuran obras de sus profesores y directores. La mayoría son obras originales pero también encontramos alguna traducción de autores extranjeros.

Malats, S. Elementos de veterinaria que se han de enseñar a los alumnos del Real Colegio de veterinaria de Madrid : [Anatomia]. Tomo 1-2. (1793).
Malats, S. Elementos de veterinaria, que se han de enseñar a los alumnos del real colegio de veterinaria de Madrid. (1793).

Malats, S. Nuevas observaciones fisicas concernientes a la economia rural, cria, conservacion y aumento del ganado caballar. (Gonzales, 1793).

Arderius i Banjol, J. La tuberculosis de los animales. 117 (s.n., 1807).

Cussac, M. Elementos de medicina práctica veterinaria ó sea Compendio de nosografía médico-quirúrgica y terapéutica. (Imprenta del Imparcial, 1822).

Sampedro, G. Novísimo cabero o instituciones de albeitería arregladas a las ideas modernas... (Librería de la señora Viuda de Calleja e Hijos, 1845).

Santos, A. Cirujía elemental veterinaria compuesta de las tres partes esenciales que constituyen esta ciencia, o sean la cirujía propremente tal con sus aparatos, la tocolegería o tratado de partos y la. (s.n., 1852).

Téllez y Vicén, J. De los sistemas de monta en la cria caballar: dictamen presentado a la Academia Central Española de Veterinaria por la comisión de su seno nombrada al efecto en sesion del día 23 de enero. (Imprenta librería y litografía de José González, 1857).

Martínez de Anguiano, P. Recapitulación histórico-bibliográfica de la circulación de la sangre en el hombre y los animales. (Imprenta y litografía de Agustín Peiro, 1866)

Cruzel, J. Tratado práctico de las enfermedades del ganado vacuno. (C. Bailly-Bailliere, 1870).

Mondria, M. Tratado de policía sanitaria veterinaria bajo el punto de vista de la infección y el contagio general y de los medios desinfectantes en particular / por Mariano Mondría. 239 p., 21 cm (establecimiento tipográfico de Juan C. Cavero, 1873).

Martínez de Anguiano, P. Tratado teórico-práctico de las enfermedades variolosas en el hombre y los animales domésticos: precedido de algunas generalidades sobre las epidemias y epizootias. (s.n., 1874).

Espejo y del Rosal, R. Novísimo formulario de veterinaria contiene naciones generales de farmacología y de sus ciencias auxiliares: explicación de la acción y empleo de cada medicamento, y las recetas que deben. 592 (Impr. de E. Minuesa, 1877).

Martínez de Anguiano, P. Memoria sobre la sarna y su tratamiento curativo en el hombre y en los animales domésticos. (Tipografía de Comas Hermanos, 1884).

Feliú y Mensa, J. La tisis bacilar en los animales bajo el punto de vista de la higiene pública: tema desarrollado en la Liga de Veterinarios de la provincia de Gerona. (Estab. tip. de M. Alegret, 1887).
Darder y Llimona, F. Manual práctico de veterinaria doméstica... redactado en forma de diccionario, y seguido de un formulario práctico para la preparación de medicamentos y de un tratado de posología... (Gracia, 1894).

Ardenerius i Banjol, J. Investigaciones sobre la antigüedad de la inspección de los mataderos y carnes en España. 52 (s.n., 1897).

García e Izcara, D. La Glosopeda y la peste bovina: estudio de actualidad acerca del tratamiento profiláctico y curativo y de otros puntos interesantes relacionados con dichas enfermedades del ganado. (Establecimiento tipográfico de Fortanet, 1901).

Téllez y López, J. Manual de obstetricia seguido de un estudio sobre la reproducción, la ontogenia y la filogenia. (1905).


3. Actividades Profesionales

Se incluyen aquí obras enciclopédicas de recopilaciones de simbólico y congresos:

Espejo y del Rosal, R. Diccionario general de veterinaria: contiene la definición de todas las voces de este arte, explicación de las enfermedades de los animales domésticos y modo de curarlas seguido de un. (Administración, 1877).

Cadéac, C. in Encicl. Vet. (Cadéac, C.) 640 (Felipe Gonzalez Rojas, 1903).


4. Desplegables

Encontramos una colección de imágenes desplegables sobre anatomía y órganos del caballo (Fig. 2), de gran tamaño que muestra la importancia de la ilustración gráfica como instrumento docente que tuvo un gran desarrollo a finales del XIX y principios del XX con artistas de la talla de Ernest Nister, Lothar Meggendorfer y Raphael Tuck.

Se trata de una colección muy importante para conocer el desarrollo de la profesión veterinaria en nuestro país que merece estudios profundos para delimitar adecuadamente su contenido.

La Asociación Catalana d’Història de la Veterinària está desarrollando desde hace años con el soporte económico del Consell de Col·legis Veterinaris de Catalunya (CCVC) un programa de digitalización de documentos, libros y revistas de tema veterinario al que se puede acceder de forma libre y gratuita en el Depósito Digital de Documentos.
Figura 2.–Desplegable de la anatomía del caballo.

(DDD) de la Universitat Autònoma de Barcelona\textsuperscript{1}. Este programa de digitalización de material de interés veterinario tiene un reconocimiento internacional por su contenido y calidad\textsuperscript{2}. Cuando se presente este trabajo todas las obras más importantes de la colección del COVGi estarán ya digitalizadas, incluidas en el depósito digital y disponibles en abierto a disposición de todas las personas interesadas en su estudio.

Finalmente, queremos informar que durante la sesión dedicada al patrimonio sanitario celebrada en Igualada (Barcelona) el día 20 de junio de 2013, en el marco del XVIIIe Congrès de la Societat Catalana d’Història de la Medicina de Catalunya, se aprobó una declaración, con la finalidad de sensibilizar a la opinión pública y especialmente a la Administración catalana de la necesidad de poner el máximo esfuerzo en la conservación del patrimonio sanitario de Catalunya, facilitando su consulta a los estudiosos y haciendo una difusión que contribuya a que la ciudadanía tenga una actitud responsable hacia su salud a través del patrimonio sanitario.

Del manifiesto surgido de esta reunión destacamos:

– El patrimonio sanitario que conservamos permite entender la participación de la sociedad catalana en la construcción del modelo médico del mundo occidental que arranca en la época medieval y llega hasta la actualidad y que habla de un patrimonio común en Europa.

\textsuperscript{1} “Fondo Histórico de Veterinaria” [DDD-UAB]: \url{http://ddd.uab.cat/collection/onhsivet?ln=es}

\textsuperscript{2} Las casi medio millón de consultas y más de cuatrocientas mil descargas, acreditan el impacto global de nuestra colección, una de las más valoradas del repositorio institucional de la UAB DDD: \url{https://ddd.uab.cat/usage.ny/c=onhsivet&report=usage}

374
– El patrimonio sanitario catalán está constituido por todos aquellos objetos y espacios asociados a unas prácticas y a unos profesionales dedicados a curar y fomentar la salud de la población en Catalunya.

– Este patrimonio sanitario está formado por las aportaciones públicas y privadas que se han realizado desde la medicina, la cirugía, la farmacia, la veterinaria, la industria farmacéutica y el ámbito de la investigación.

– El patrimonio sanitario catalán ha sido objeto del interés y de iniciativas de custodia y divulgación de diversas instituciones privadas y por acciones concretas de carácter individual, nunca global.

– La inexistencia de una institución de carácter nacional, como sería un museo de la salud o similar, impide coordinar estas acciones individuales y dificulta la comunicación del conocimiento científico.

– Preservar el patrimonio sanitario catalán es preservar la propia historia de la sanidad y del mundo de la salud de Catalunya.

La acción emprendida por el COVGi se enmarca dentro de esta necesidad de conocer, localizar y salvar el patrimonio profesional veterinario. Esperamos que a iniciativas como ésta le sigan otras, en todo el territorio hispano, para poder recuperar antes de que se pierda definitivamente el rico patrimonio de la profesión veterinaria.